



## VERORDNUNG - CHALET VELA

Liebe Gäste,

Sie verbringen Ihren Urlaub in einem Privathaus. Ich setze mich dafür ein, eine einladende innere Umgebung und den äußeren Teil zu schaffen, um Wohlbefinden und Entspannung inmitten von Natur und Grün zu garantieren, aber gleichzeitig wird der Pool Ihre Tage in pures Vergnügen verwandeln. Ich hoffe, Sie können schöne und unvergessliche Ferien verbringen.

Die Hausordnung, die Sie gleich lesen werden, soll eine Unterstützung für einen harmonischen Aufenthalt sein. Ich habe einige Regeln aufgelistet und hoffe, dass sie – mit Verständnis – befolgt werden; Mit einem respektvollen Umgang mit der Wohnung helfen Sie mir, auch in Zukunft eine repräsentative Ferienunterkunft zur Verfügung stellen zu können.

**Allgemeines:** Wenn Sie etwas in der Wohnung nicht finden oder Hilfe benötigen, zögern Sie nicht, mich zu kontaktieren. Alle Gegenstände, die sich innerhalb der Wohnung befinden oder dazu gehören und die sich im Pavillon, im Nebengebäude, in der Umkleidekabine des Schwimmbades, im Garten und in der Waschküche befinden, können von den Gästen genutzt werden. Bitte gehen Sie mit den im Inventar aufgeführten Gegenständen vorsichtig um.

Während des Aufenthalts liegt die Reinigung der Küchenzeile, des Geschirrs / der Küchenutensilien, des Badezimmers und aller Zimmer vollständig in der Verantwortung des Kunden.

Es ist strengstens untersagt, Geräte oder Teile der mitgelieferten Ausstattung (Handtücher, Decken o.ä.) aus dem Apartment zu entfernen.

Dem Mieter ist es untersagt, das gesamte Objekt und/oder einen Teil des Objekts unterzuvermieten.

**Küche:** Geschirr, Gläser, Besteck müssen vollständig sauber in die dafür vorgesehenen Schränke gestellt werden. Bitte hinterlassen Sie am Abreisetag kein schmutziges Geschirr, Gläser und Töpfe in der Spüle. und die Utensilien, Teller und Gläser in der Küche nicht mit den Utensilien, Tellern und Gläsern im Pavillon zu verwechseln

**Badezimmer:** Bitte entsorgen Sie keine Hygieneartikel und/oder Essensreste in der Toilette. Es ist ratsam, den Silikonspachtel zum Reinigen des Glases zu verwenden, um überschüssiges Wasser zu entfernen, verwenden Sie den Spatel auch, um überschüssiges Wasser auf der Duschfläche zu entfernen. Wenn der Duschabfluss durch zu viele Haare verstopft ist, nehmen Sie außerdem das Spezialwerkzeug, das Sie auf der Fensterbank finden, zur Verwendung, entfernen Sie die rechteckige weiße Platte, ziehen Sie dann den Kreuzfilter heraus und kleben Sie dann den Saugnapf des Werkzeugs an den Ablaufloch der Dusche (mit Wasser auf der Oberfläche der Duschfläche) und Druck ausüben und mit der Bewegung fortfahren.

**Müll:** Bitte auf getrennte Mülltrennung achten, Plastik und Metall trennen (gelbe Tonne), Glas (Metaldeckel von Gläsern und Flaschen vorsichtig entfernen (grüne Tonne), Papier (blaue Tonne), nass (braune Tonne), undifferenziert ( graue Tonne) Die Mülltonnen befinden sich im hinteren Teil des Hauses und müssen abends nach 19:00 Uhr zur Hauptstraße gebracht werden. und darf nicht wütend am Tor zurückgelassen werden, sondern muss abends nach 19:00 Uhr zur Hauptstraße gebracht werden

**N.B.: Tierkot ist zu sammeln und in die dafür vorgesehenen Beutel zu geben und in die graue Tonne der undifferenzierten Sammlung zu geben**

Montagabend: Plastik (gelber Sack - Behälter nicht freilegen)

Dienstagabend: Papier (viel Papier verwenden, Behälter nicht freilegen)

Mittwochabend alle 15 Tage: Glas (grüner Behälter)

Donnerstagabend und Sonntagabend: nur nasse Lebensmittelabfälle (brauner Behälter)

nb der graue Container für die unsortierte Abfallsammlung wird mittwochs und samstags von der Vermieterin abgeholt

Der Tageskalender für die unsortierte Abfallsammlung liegt in der Tasche des im Haus vorhandenen weißen Buches bereit

**Lieber Raucher:** Das Rauchen ist in unserer Wohnung nicht gestattet. Eventuelle Schäden wie Brandflecken und Löcher in oder an Möbeln, Boden, Wäsche, Tischdecken etc. werden zum Neuwert in Rechnung gestellt. Dieser ist nicht im Mietpreis enthalten. In den Außenbereichen können Sie jedoch sicher rauchen. Achten Sie darauf, die Zigaretten in den speziellen Aschenbechern auszuschalten, die Sie draußen finden. Es ist strengstens verboten, Zigarettenstummel auf den Boden zu werfen.

**Ruhezeit:** Wir bitten Sie, von 24:00 bis 07:00 Uhr keinen Lärm zu machen.

**Schäden:** Der Mieter und jeder Gast sind für ihr Verhalten im Haus und in der Umgebung selbst verantwortlich und werden bei von ihm zu vertretenden Unfällen zum Schadensersatz verpflichtet. Niemand beschädigt absichtlich etwas, aber es kann jedem passieren, dass einmal etwas kaputt geht. Wir wären Ihnen dankbar, wenn Sie mir den Schaden unverzüglich mitteilen, damit dieser nach Ihrer Abreise nicht entdeckt wird.

**CHALET VELA – Natura e Relax**

(Deutsche Version)

Località Vela 2 - 25085 Sopraponte di Gavardo - Monte Magno (BS)

CIR:017077-CNI-00030- Tel: +39 331 8504998

E-mail: [info@chalet-vela.it](mailto:info@chalet-vela.it)

Sito web: [www.chalet-vela.it](http://www.chalet-vela.it)



### **Fleiß des guten Familienvaters:**

**Verhaltensregeln:** Erwachsene sind für das Verhalten von Minderjährigen, Tieren und ihren Erziehungsberechtigten verantwortlich

**Verbote:** Klettern Sie nicht auf Bäume, klettern Sie nicht auf Strukturen wie Dächer, hohe Wände, Wasserfallwände des Pools, verwenden Sie nicht die weißen Fahrräder, die an der Seite des Hauses lehnen (nur zur Anzeige) Betreten Sie die Blumenbeete nicht mit Agavenpflanzen können Sie sich mit ihren Steckern stechen (Vorsicht Kinder), kein Feuer im Grünbereich anzünden, Feuer können ausschließlich der Grill und der Pizzaofen angezündet werden, aber stellen Sie sicher, dass dieser nach dem Kochen aus ist .

Es ist verboten, den Kamin im Wohnzimmer des Hauses anzuzünden.

Der Mieter und jeder Gast sind verpflichtet, auf ihre in der Wohnung hinterlassenen persönlichen Gegenstände und Wertsachen aufzupassen; Für fehlende Wertsachen haftet der Vermieter nicht.

Der Mieter und / oder die Gäste sind verpflichtet, vor dem Verlassen der Wohneinheit die Haustür und die Fenster zu verriegeln, um Schäden durch schlechtes Wetter zu vermeiden, die Innen- und Außenbeleuchtung, die Scheinwerfer des Swimmingpools und alles auszuschalten Elektrogeräte (TV, Herd) und Wasserhähne zu schließen.

Bei Gewitter ist es besser, die Kabel von den Steckdosen von mindestens 3 Fernsehern zu trennen

Es ist auch ratsam, die 3 Eingangstüren des Hauses (Küche, Wohnzimmer, Schlafzimmer) geschlossen zu halten, um das Eindringen von unangenehmen Insekten und Tieren zu verhindern.

Die Übernachtung in der Unterkunft ist nur der bei der Buchung angegebenen Personenzahl erlaubt, es ist möglich, zu jeder Tageszeit maximal 6 Besucher zu empfangen, sofern diese auch die Vorschriften einhalten, ihre Übernachtung Aufenthalt ist nicht erlaubt.

Aus Sicherheitsgründen ist die Verwendung von Glasgegenständen in der Umgebung des Beckens nicht erlaubt. Die Nichteinhaltung dieser Regel kann eine Strafe zur Folge haben, die von der Kautions abgezogen wird.

**Dienstleistungen:** Der nichtunternehmerische Ferienhausbetrieb darf per Gesetz keine ergänzenden Dienstleistungen wie Reinigung, Babysitter etc. anbieten. Daher werden die Gäste gebeten, das Apartment während des Aufenthalts sauber zu halten, während es in der Verantwortung der Unterkunft liegt, sich um die allgemeine Reinigung und Desinfektion des Hauses zu kümmern und Tischdecken, Handtücher und Bettwäsche bei jedem Check-in und Check-out zu waschen.

### **Geliefertes Material für die ersten 2/3 Tage:**

Bettwäsche (plus 1 Wechsel für jedes Bett und Schlafsofa, die sich unter dem vorderen erhöhten Bettkasten befinden), Handtücher (plus 1 Wechsel pro Person), 1 Badetuch pro Person, einige Handtücher zum Trocknen Ihrer Haustiere, 1 Waschmittel und 1 Weichspüler für Waschmaschine, 1 Bodenreiniger, 1 Haushaltshandtuch, Papierservietten, Teller, Gläser, Besteck, Pfannen, 1 Flasche Wasser, Salz, Zucker, Gewürze, Öl und Essig, 1 Spülmittel und entsprechende Schwämme, einige Spülmaschinenkapseln, 2 Frischhaltefolie, Backpapierbögen, Mülltüten, 1 Paar Handschuhe 1 Pers Hygieneset (Zahnbürste, Zahnpasta, Duschseife, Handseife, Intimseife, Shampoo und Conditioner, Toilettenpapier, Händedesinfektionsmittel, Badezimmerreinigungsprodukte (1 Duschglas, 1 Antikalk, 1 Toilettengel und entsprechende Schwämme) und Anti-Mücken Produkte sind im Preis inbegriffen. Holz für den Grill ist nicht inbegriffen, Sie finden Holz und Kohle zum Verkauf bei EUROBRICO Villanuova

**Wifi-Satelliten-TV-Netflix:** Benutzername und Passwort sind im Haus verfügbar

**Haustierfreundliche Einrichtung** - Haustiere erlaubt (einschließlich weiches Bett für mittelgroße Hunde) - ohne Aufpreis

**Garage-Waschküche mit Klimaanlage:** Waschmaschine, Trockner, großer an der Wand befestigter Wäscheständer und ausziehbarer Wäscheständer auf dem Boden, Bügelbrett, Bügeleisen – 1. April-Möbelstück mit 1 Einzelbett – 1 weißes Möbelstück mit Schubladen mit Handtüchern und Kissen für Tiere – kleine Hilfsmittel für das Bodyweight-Fitnessstraining (Gewichte, Step, Rudergerät, Medizinball, Knöchelgurte, Matte, Bauch-Elektrostimulator). Es besteht die Möglichkeit, die kleinen Fitnessgeräte zu verschieben, um den zweiten Parkplatz zu erhalten

**Stellplatz:** 2 Stellplätze in der Garage innerhalb des Gebäudes

**N.B:** Sie können Ihre Haustiere über Nacht oder tagsüber in der Garage lassen, wenn Sie zum Mittag- / Abendessen oder für eine Fahrt auf dem See unterwegs sind, aber seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Fensterläden vollständig schließen, dass Ihre Haustiere die transparenten Fenster nicht mit ihren zerkratzten Nägel, wenn sie nicht aus Glas, sondern aus Plexiglas sind, oder lassen Sie ein Stück Fensterladen offen, damit Ihre Haustiere herauskommen können. Achten Sie darauf, eine Schüssel mit Wasser zu stellen.

**CHALET VELA – Natura e Relax**

(Deutsche Version)

Località Vela 2 - 25085 Sopraponte di Gavardo - Monte Magno (BS)

CIR:017077-CNI-00030- Tel: +39 331 8504998

E-mail: [info@chalet-vela.it](mailto:info@chalet-vela.it)

Sito web: [www.chalet-vela.it](http://www.chalet-vela.it)



**Anreise - Check-in:** von 18:00 bis 21:00 - Der Mieter erhält die Schlüssel der Unterkunft, bei Verlust und / oder Verschlechterung ist der Vermieter und / oder der Betreuer rechtzeitig zu benachrichtigen; alle Kosten für den Austausch der Schlösser und / oder deren Wiederherstellung gehen zu Lasten des Mieters; für die Schlüsselverwahrung ist allein der Mieter verantwortlich.

Der Mieter und eventuelle Gäste müssen dem Vermieter und/oder dem Verantwortlichen einen gültigen Ausweis vorlegen. Alle vom Mieter festgestellten Schäden und / oder Verschlechterungen jeglicher Art an der Struktur und Ausstattung des Inneren der Struktur und an der Vegetation sind dem Vermieter und / oder der verantwortlichen Person unverzüglich, spätestens 2 Stunden nach der Überprüfung, zu melden. In, kann diese Frist dem Mieter in Rechnung gestellt werden.

**Abreise - Check-out:** vor 10:00 Uhr - Beim Check-out müssen die Schlüssel nach Absprache mit dem Vermieter und / oder der verantwortlichen Person zurückgegeben werden;

Die Parteien erkennen an, dass der Mieter beim Check-out für die allgemeine Umgestaltung des Mietgegenstandes, die Reinigung und das Abwaschen des Geschirrs sorgt.

Der Vermieter und/oder der Verantwortliche beim Check-out hat das Recht, Schäden und / oder Verschlechterungen jeglicher Art, die durch den Mieter und die Gäste an der Struktur, an der Ausstattung und Ausstattung der gesamten Struktur verursacht werden, einzusehen und zu melden und an die Vegetation Es versteht sich, dass in jedem Fall der Vermieter und / oder vorgeschlagen wird, dem Mieter (als alleinigen Verantwortlichem) eine mögliche Meldung von Schäden innerhalb von 24 Stunden nach dem Check-out unter Angabe der Schätzung des Schadens in curo for . vorzubehalten eine mögliche Erstattung.

#### **PFLICHTEN DES KUNDEN:**

- **Halten Sie das Haus sauber**
- **Sammeln Sie abends die Kissen auf den Stühlen des runden Tisches vor dem Pool und schließen Sie den Sonnenschirm**
- **Es ist unbedingt erforderlich, den Schirm jeden Abend zu schließen, wenn Sie nicht zu Hause sind und wenn zu jeder Tageszeit ein starker Wind weht**
- **Denken Sie daran, den Müll abends zur Hauptstraße zu bringen**
- **Bewässern Sie die Blumen in den Töpfen am Geländer vor dem Haus am Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag, einschließlich der 2 hohen zylindrischen Töpfe am Eingang zum Pool und der 3 großen rechteckigen Töpfe vor der Tür zum Ausgang des Hauses Küche, 1 3 grobe runde graue Vasen am Anfang des Gartenwegs, außerdem die 2 flachen Insektenschutzmittel auf dem Eisensockel im Pavillon und auf dem Korbisch auf der Veranda. Benutzen Sie die Gießkanne oder die gelben Wasserreifen, weitere zu gießende Blumen werden Ihnen beim Check-in mitgeteilt.**
- **Aus Rücksicht auf die nächsten Gäste, die nach Ihnen übernachten, ist es zwingend erforderlich, den Kot Ihrer Tiere zu sammeln, in die bereitgestellten Beutel zu werfen und in den grauen Müllcontainer zu werfen. Was das Pinkeln betrifft, so ist es ratsam, wenn der Hund daran gewöhnt ist, an dieselbe Stelle zu gehen, die Gießkanne mit Wasser zu füllen und den Bereich (insbesondere den Garten um den Pool herum) zu besprühen, damit der verbrannte Grasfleck nicht zurückbleibt.**

#### **HAUSWARTUNG VOM EIGENTÜMER AUSZUFÜHREN (mit relativen Tagen und Uhrzeiten)**

- Das Bewässerungssystem des Gartens rund um den Pool ist täglich von 04:00 bis 05:30 Uhr morgens (außer samstags) in Betrieb, während das Bewässerungssystem der Blumenbank, die die Allee und das Eingangstor flankiert, geöffnet ist 21:45 bis 23:45 Uhr (außer freitags)
- Das Mähen des Rasens und die Pflege/Reinigung des Pools findet am Samstag von 10:00 bis 13:00 Uhr statt, sofern das Wetter es zulässt, ansonsten wird mit den Gästen ein alternativer Tag vereinbart, während am Mittwoch (morgens Wahl ab 05:00/06:30 oder abends ab 19:00/20:30) Es wird eine Inspektionstour durchgeführt, um den Schwimmbad-Maschinenraum, die PH- und CHLOR-Werte und eine eventuelle Reinigung sowie das Gießen der saisonalen Blumen zu überprüfen. Was den Pool betrifft, dürfen die Kunden nur das Netz zum Sammeln von Blättern und Insekten auf der Oberfläche und die Bürste zum Reinigen des Bodens verwenden.

#### **SIE MACHEN URLAUB AN EINEM ORT, UMGEBEN VON EINEM NATÜRLICHEN KONTEXT, ZWISCHEN VEGETATION UND KLEINEN TIEREN.**

Das Chalet ist komplett eingezäunt und es besteht keine Gefahr (wenn das Tor geschlossen ist), dass große Tiere wie Hunde usw. eindringen. Im Inneren werden Sie dies jedoch neben dem angenehmen Zwitschern der Vögel und den auf den Bäumen springenden Eichhörnchen bemerken sind sogar nicht sehr angenehme Tiere wie Insekten verschiedener Art, Eidechsen, Spinnen, Mücken, Bienen, kleine harmlose braune Skorpione usw. ...

### **ES IST SEHR WICHTIG, TÜREN UND FENSTER GESCHLOSSEN ZU HALTEN**

Die Tiere sind in ihrem Lebensraum und müssen respektiert werden, aber achten Sie trotzdem auf sich selbst, die Kinder, die Menschen, die bei Ihnen sind, und Ihre Tiere, die sich durch den Olivenhain wagen könnten, um neue Dinge zu entdecken.

Sie befinden sich in der Eingangsecke und in den Außenmöbeln des Hauses, Insektenschutzpaletten, Insektenfanglampen und Stöcke, die Sie verwenden können, falls Sie durch den Olivenhain gehen möchten

**CHALET VELA – Natura e Relax**

(Deutsche Version)

Località Vela 2 - 25085 Sopraponte di Gavardo - Monte Magno (BS)

CIR:017077-CNI-00030- Tel: +39 331 8504998

E-mail: [info@chalet-vela.it](mailto:info@chalet-vela.it)

Sito web: [www.chalet-vela.it](http://www.chalet-vela.it)



**FÜR PROBLEME DURCH ATMOSPHERISCHE EREIGNISSE  
AUSSERGEWÖHNLICHE KOMMUNALWARTUNG ODER ANDERES  
KONTAKTIEREN SIE ALESSANDRA TEL: 331 8504998**

Wenn es im Haus aufgrund von Witterungseinflüssen oder anderen Ereignissen zu einem Stromausfall kommt und Sie bereits überprüft haben, dass der Hauptschalter hinter den Spiegeln im Korridor nicht ausgelöst hat, wenden Sie sich an den Eigentümer, der zum Ort geht, um die Stromleitung manuell wiederherzustellen mit einer Notmaschine namens "Generator".

Wenn Sie die Garage verlassen müssen und kein Strom vorhanden ist und Sie den Hauptschalter in der Elektrotafel (neben den Schränken) bereits zurückgesetzt haben, hat möglicherweise der Hauptschalter in der Edelstahltür an der Wand ausgelöst. Tor, verlassen Sie dann das kleine Tor und öffnen Sie das Vorhängeschloss manuell mit dem Schlüssel.

Wenn Sie das Tor verlassen müssen und es keinen Strom gibt und Sie bereits versucht haben, die allgemeine Leitung wiederherzustellen, indem Sie den Hebel an der Tür außerhalb des Tors anheben, ist es möglich, dass der Fehler beim Elektrizitätswerk der Stadt liegt, also verwenden Sie den Griff auf dem Hocker im Atrium, um die Arme des Tors manuell abzuschrauben, auch wenn es für diese Art von Eingriff besser ist, den Eigentümer anzurufen.

Wenn kein Wasser im Haus ist, besteht die Möglichkeit, es von der Außendusche teilweise von der unten angeschlossenen Dusche zum Pool zu führen, da es direkt aus einem Brunnen gezapft wird. **Das bereitgestellte Wasser ist nicht trinkbar**  
Die an verschiedenen Stellen des Gartens **vorhandenen Brunnen liefern kein Trinkwasser, da das Wasser aus einem Brunnen entnommen wird**

**Mit der Buchung der Wohnung bedeutet dies, die Hausordnung zu akzeptieren und zu bestätigen.**

Maximal erlaubte Personenzahl: 4 mit Übernachtung und 6 Personen zu Abendessen und Tagen im Pool eingeladen (Übernachtung ist nicht erlaubt)  
Buchungstage: nicht weniger als 7 Tage - nicht mehr als 29 Tage.

Hausfläche qm. 52 + qm. 60 Garage und Waschküche + qm. 5.000 Olivenhain und Garten

**Die Kautions für den Aufenthalt beträgt 200,00 € und wird vom Mieter beim Check-in in bar bezahlt und am Ende des Aufenthaltes, mit Ausnahme etwaiger Schäden, vollständig zurückerstattet.**

Im Schadensfall wird, vorbehaltlich der Vereinbarungen über deren Höhe, dieser Betrag von der geleisteten Kautions abgezogen, bei Schäden mit Beträgen, die die Kautions selbst übersteigen, zahlt der Mieter einen zusätzlichen Betrag zum Ausgleich der Höhe der Kautions Beschädigung. Mangels Vereinbarungen über die Höhe des Schadens wird die Kautions vollständig einbehalten und am Ende des Aufenthaltes nicht zurückerstattet, gefolgt von Rechnungen und / oder Quittungen für etwaige Rückerstattungen und Entschädigungen.

Wir wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt im Chalet Vela, Wohlbefinden und Entspannung werden Sie während Ihres gesamten Aufenthaltes begleiten.

Ich stehe zu Ihrer Verfügung

Unterschrift zur Annahme ..... *Alessandra Maioli*

**(Alessandra Maioli)**

Unterschrift des Mieters .....

Vor- und Nachname in Druckbuchstaben.....

**CHALET VELA – Natura e Relax**

(Deutsche Version)

Località Vela 2 - 25085 Sopraponte di Gavardo - Monte Magno (BS)

CIR:017077-CNI-00030- Tel: +39 331 8504998

E-mail: [info@chalet-vela.it](mailto:info@chalet-vela.it)

Sito web: [www.chalet-vela.it](http://www.chalet-vela.it)